

KAYINAMURA Sosthène  
COMMUNE VUMWE  
COLLINE KIRWA.

KIBUNGO



1743

Kirwa, le 24 juillet 1961

A Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à KIBUNGU.-

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

Si je vous adresse cette lettre, ce n'est pas parce que je ne reconnais pas l'autorité du Prefet, non, mais parce que notre cas regarde uniquement le gouvernement tutélaire.

Mon père était s/chef à six kilomètres du territoire, vers la route Rwinkwavu, au lieu dit Kabare. En 1941, il fut muté par les autorités d'alors.

Comme ça se faisait en ce moment, un s/chef quittait sa s/chefferie accompagné d'un certain nombre de volontaire qui voulait l'accompagner, celui qui le remplace de même. Ainsi, les propriétés se changeaient, les biens aussi, quand il le fallait.

Voci maintenant que, Gafurama, en tant que tel, puisque il a agi sans réunion de son conseil, s'est permis de spolier les biens de mon père, une propriété de mes neveux, mes biens et ma propriété.

Une chose étonnante encore, après ce coup, un simple habitant de la colline Kirwa, parce que membre du Parmehutu, nommé Mbyaliyihe Philippe, s'est autorisé aussi à attribuer à une autre personne, le reste de ma propriété, peut-être sur ordre de son bourgmestre.

Voudriez vous avoir la bonté de m'en éclaircir? Car selon les ordres donnés par le Ministère la Justice, les biens et propriétés donnés par les bourgmestres, seraient gardés jusqu'à nouvel ordre, mais à mon sens, pas ceux donnés après les ordres donnés. Réf.: Circulaire du Ministère de la Justice du 8.5.61.

Je voudrais ici, vous faire connaître également, que quoique pour nos biens il y eut échange, mais aussi, des jugements ont du intervenir, contre injustice de certaines autorités pour les mêmes biens.

Nos biens étant donnés injustement et après les ordres précités, je demande ou bien que vous puissiez nous faire recouvrer nos anciens biens ou permettre sans délai que nous palabrons avec Gafurama.

En demandant de bien vouloir nous rendre justice, je vous prie d'agréer, Monsieur l'Administrateur de Territoire, l'expression de ma considération distinguée.

KAYINAMURA S.-

Zara k 21/5/61

nyakubakwa ~~Administrator~~ Gasheke Kilimo

Kuraho namahoro natwe twako byubigihangane  
Mubunyaga, Mumagamba nako yaburaye  
Kibungu kuwa 4 Cyangwa kuwagabane 5 nyuma  
Mbarwa nako nali Muli Saboro na P. Albert  
Carmel's nanone ndongera kwibutse baka umugani  
Mubinyarwanda ngo uwababaye nibe ubanda  
urugi uranyibuke mubungane aganyije urubizi  
nabanyarwanda banyama ya Iwalyizi barabona ibyabo  
nanyije urubizi bako biki Mumaboko yawe ari wowe  
Leta yacu Kibungu ndasaba umwanya umusi  
wo kuzakwitakaho kandi banyiriguhanga  
Ibyanyije banyako abashumba bashumirije ibyama  
buzi

ndwacu  
Habimana



Objet

YSHIRI ce 28-5-1961

Réponse suffisante:

Monsieur le Préfet de la  
Préfecture KIBUNGU -  
Ndabaramutsa.

Kuberayuko kwavanywe kumitimo  
kwakoraga n. amasezerano yayo  
aho tumaze kubyumvira kubasaba  
gusezerana mutwemerera yuko -  
kwasubira ku mitimo kubazazere-  
rana hanyuma, Nbulikiye barua  
yanyu ya tariki 11-5-61 yamenyesha  
ga Bourgmestre n. abajyanama ko  
bakwiye kujya mu byanjye base-  
nga naravanywe ku mitimo wanjye  
n. amasezerano gusa, ngasubira  
ngakora kubazazerezana. Ndaba-  
menyesha yuko ntacyo bakikoze ta-  
ngo nimwe mwa jya ga kubishobo-  
ra, ngo aho kubitunganya mura  
bateranya n. abaturage natwe  
None turabasaba ko nanone

Autabaruhije vuba handi ntidu  
hakana ko mushaka ko tuba ho.  
nimwongere mwadutabare ubo  
mwadutabara s. ukundi ni ubo  
baliyja mo muhali n. ibyo bita  
amateranya bigashira uwo muri  
kali ho n. ibindi na hirimbanyije  
shulikije haruza yanjye ya tariki  
20-4-61 na tariki 29-4-61. Nalasa  
baga ko Mwaranyandikirira  
Ministre Sebazungu mumumbari  
za ho ishuli ryabapolisi likirika  
Ikindi ndasaba n. Umwanya kuli  
Territoire. Temporaire. niba -  
alimwe nalibaza cyangwa -  
Ministre. Nacyo ndamenya  
ndasaba ko mwakora ubo mu-  
shoboye kugira ngo kugira ngo  
mubindorere. niba alimwe mu-  
bikora, naho ishuli ryo mbimanya  
nabimenesha bagenzi barjye  
bavishakako buko dufite tite twab-  
nditse ho. Zubazeye kubifuriza

Uwanya

GAKWANDI BOREO

~~Uwanya~~



République du Rwanda  
Préfecture de Kibungu  
Commune Vunwe

Gashanda ce 22-7-1961.

Objet:  
Tournée dans 5 communes.

A Monsieur le Préfet  
Préfecture de Kibungu  
à Kibungu

Monsieur le Préfet,

J'ai l'honneur de vous raconter en quelques mots de ma tournée d'aujourd'hui.

- 1) J'ai été dans la Commune Matongo. Le Bourgmestre Matabaro est absent. Je lui ai fait un mot de ce que vous m'avez dit.
- 2) Le Bourgmestre de Vunwe était dans la colline Giseri, je n'ai pas pu l'atteindre - je l'achèverai de le voir ce soir ou demain matin.
- 3) Le Bourgmestre suppléant de Zaza, je l'ai trouvé à Kibila où il faisait son conseil aux femmes et filles. Il m'a dit que l'Observateur de l'ONU était à Zaza à l'occasion des unaristes arrêtés avant-hier. Ce fait vous sera raconté en détail après-demain.
- 4) A Kibare, j'ai trouvé le Bourgmestre délégué et ses conseillers dans la réunion dont j'ignore le but et je lui ai dit tout ce qu'il fallait.
- 5) Je n'ai pas trouvé le Bourgmestre de Ishiri,-

il paraît qu'il était invité à la fête de la démocratie  
qui a eu lieu à Murwa (colline de sa commune).

De ce qui ~~concern~~ concerne <sup>la réunion</sup> nous proposons faire  
demain, le Président Habimana semble s'absenter, mais  
tous les autres membres y participeront.

Veuillez agréer Monsieur le Préfet, l'expression de  
mes sentiments de respect et l'assurance de ma très  
haute considération.

Munyakazi Vincent  


| Zina             | Umuruzi   | Commune   | Isoko     |
|------------------|-----------|-----------|-----------|
| 1 Sempundu       | Rwamagana | "         | "         |
| 2 Dinejo         | "         | "         | "         |
| 3 Bizuru         | Mururungu | Mururungu | "         |
| 4 Eptoruro       | Imusha    | Imusha    | "         |
| 5 Awabukungu     | "         | "         | "         |
| 6 Nyambo         | Rwamagana | Rwamagana | "         |
| 7 Burimungu      | Shyamba   | Kayanza   | "         |
| 8 Sediri         | "         | "         | "         |
| 9 Bizururo       | Zikaya    | "         | "         |
| 10 Bicura        | "         | "         | "         |
| 11 Semuzima      | Kabarondo | Kabarondo | Kabarondo |
| Imururungu       | "         | "         | "         |
| 12 Kungu         | Karumba   | Zaza      | Karumba   |
| 13 Shokoro       | "         | "         | "         |
| 14 Karumbata     | Rukira    | Rukira    | Rukira    |
| 15 Ngenda Komano | "         | "         | "         |

| Ntwe       | Abaturuzi b. Inka | Bazoze 1961 |
|------------|-------------------|-------------|
| Butogozo   |                   |             |
| Ukuguzo    |                   |             |
| Kungu      |                   |             |
| Imururungu |                   |             |
| Imururungu |                   |             |
| Imururungu |                   |             |



Kigali le 17 juillet 1961

Monsieur le Préfet,

Vous vous demandez sans doute si je me trouve actuellement. Je vous réponds en toute simplicité que je suis à Kigali.

Voyant que la vie de chômeur pesait lourdement, j'ai conçu l'idée de me chercher un emploi. Après quelques démarches, j'ai obtenu du Ministre des Affaires techniques un emploi dans son ministère. J'y ai commencé le service ce lundi 17 juillet.

Il semble que l'emploi qui m'a offert n'est pas encore définitif. Il serait provisoire. Pendant quelques mois je devrais subir un "traitement" : serait-ce un temps de probation que je croyais "sauter" quand je venais de quitter Nyakibanda? ... Enfin... pour avoir confiance en quelqu'un, un temps d'épreuve s'avère nécessaire pour lui!

Monsieur le Préfet, j'ai peut-être commis une erreur en m'engageant sans vous demander conseil. Si vous constatez que je fais faire autrement, j'accepterai votre conseil totalement. Toutefois, j'aime vous le dire franchement, je ne voudrais pas être "chômeur"! D'autre part, si mes désirs de continuer des études ~~se~~ sont réalisés, je serais heureux d'avoir quelque argent de poche!

En terminant, je vous prie d'agréer, Monsieur le Préfet, l'assurance de ma considération distinguée.

Votre spolimaire Proenzijumwa.